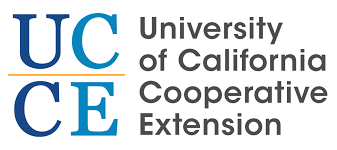
**Agricultural Job Satisfaction Survey**

**Spanish Version**

Contact: mbhobbs@ucdavis.edu

|  |  |
| --- | --- |
| *Por favor, complete esta información antes de completar el cuestionario* | |
| **Nombre de empresa** |  |
| **Tipo de empleo**  (Marque con un círculo) | Empleado/a permanente |
| Empleado/a estacional |
| Trabajador de visa H2A |
| **¿Trabaja en alguno de los siguientes puestos?** (Marque con un círculo todo lo que corresponda) | Trabajador(a) de campo |
| Licencia de tractor |
| Irrigador |
| Aplicador de pesticidas |
| Función de liderazgo  (por ejemplo, supervisor de cuadrilla) |
| Mecánico o Soldadura |
| Otro/a: |
| **¿Cuál es su edad?** |  |



**INSTRUCCIONES:**

**Antes de empezar, complete la información demográfica que aparece en la parte superior del cuestionario: nombre de la empresa, puesto de trabajo y tipo de empleado (permanente o temporal). No podremos identificarlo a partir de esta información y su respuesta permanecerá anónima.**

**Indique hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes preguntas marcando con un círculo o con un número la casilla que aparece junto a cada una de ellas. Califique cada pregunta en una escala de 0 a 5, donde:**

|  |  |
| --- | --- |
| Seleccione **ESTOY EN DESACUERDO** | Seleccione **DE ACUERDO** |
| **0 = Totalmente** | **3 = Ligeramente** |
| **1 = Moderamente** | **4 =Moderamente** |
| **2 = Ligeramente** | **5 = Totalmente** |

**Por ejemplo,** para la pregunta "Me gusta el café que sirven aquí", si realmente le gusta el café, puede marcar "5" para "totalmente de acuerdo", como se indica a continuación:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Estoy en desacuerdo** | | | **De acuerdo** | | |
| **Califique los siguientes enunciados** | | Totalmente | Moderadamente | Ligeramente | Ligeramente | Moderadamente | Totalmente |
| **1** | **Me gusta el café que sirven aquí** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

**Si cree** que el café no es muy bueno, marque "2" para "Moderadamente estoy en desacuerdo", como se indica a continuación:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **Me gusta el café que sirven aquí** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Califique los siguientes enunciados | | **Estoy en desacuerdo** | | | **Estoy en Acuerdo** | | |
| Totalmente | Moderadamente | Ligeramente | Ligeramente | Moderadamente | Totalmente |
| **1** | **Siento que me pagan lo justo por el trabajo que hago** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **2** | **Cuando pienso en lo que me pagan me siento apreciado por la empresa** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **3** | **Me siento satisfecho con mis oportunidades de aumentos de sueldo** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **4** | **Las prestaciones que recibimos son igual de buenas que las que ofrecen la mayoría de otras empresas**  Por ejemplo: seguro médico, días de vacaciones, 401k, etc. | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **5** | **El paquete de prestaciones que tenemos es justo**  Por ejemplo: seguro médico, días de vacaciones, 401k, etc. | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **6** | **Me siento satisfecho(a) con los beneficios que recibo**  Por ejemplo: seguro médico, días de vacaciones, 401k, etc. | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **7** | **En mi trabajo hay buenas oportunidades de ascenso**  Por ejemplo: empleado permanente de temporal, jefe de cuadrilla, trabajador especializado (por ejemplo, conductor de tractor, irrigador) | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **8** | **Los que lo hacen bien en el trabajo tienen bastantes posibilidades de ascender**  Por ejemplo: empleado permanente de temporal, jefe de cuadrilla, trabajador especializado (por ejemplo, conductor de tractor, irrigador) | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **9** | **Me siento satisfecho con mis posibilidades de ascenso**  Por ejemplo: empleado permanente de temporal, jefe de cuadrilla, trabajador especializado (por ejemplo, conductor de tractor, irrigador) | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **10** | **Se explican detalladamente las responsabilidades laborales** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **11** | **Considero que sé lo que pasa en la empresa** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Califique los siguientes enunciados | | **Estoy en desacuerdo** | | | **Estoy en Acuerdo** | | |
| Totalmente | Moderadamente | Ligeramente | Ligeramente | Moderadamente | Totalmente |
| **12** | **Para mí los objetivos de esta empresa son claros** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **13** | **Hay muchas recompensas para los que trabajan aquí** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **14** | **Siento que el trabajo que hago es valorado** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **15** | **Siento que mis esfuerzos se recompensan como es debido** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **16** | **El trabajo en esta cuadrilla se realiza de manera justa** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **17** | **Mi jefe de cuadrilla es justo conmigo** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **18** | **Mi jefe de cuadrilla está capacitado para hacer su trabajo** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **19** | **Mi trabajo me permite pasar suficiente tiempo con la familia** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **20** | **Me gusta el horario de este trabajo** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **21** | **Mi trabajo es beneficioso para mi familia** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **22** | **Estoy contento con la distancia al trabajo desde mi casa** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **23** | **Es económicamente accesible ir al trabajo** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **24** | **No me resulta difícil transportarme al trabajo** | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Lo siguiente se calificará de la misma manera, excepto que usted indicará qué tan importante es cada uno de los siguientes para usted en el trabajo en el viñedo. Califica cada oración en una escala de 0 a 5, donde:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1 =**  **No Es Muy Importante** | **2 =**  **Ligeramente Importante** | **3 = Moderadamente Importante** | **4 =**  **Muy Importante** | **5 = Extremadamente Importante** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué tan importantes son cada uno de estos factores para usted en un trabajo de viñedo? | | No Muy | Ligeramente | Moderadamente | Muy | Extremadamente |
| **25** | **Una cultura empresarial de respeto** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **26** | **Buena comunicación por parte de la gerencia** (por ejemplo: sobre beneficios, políticas de la empresa, escuchar las inquietudes de los trabajadores) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **27** | **Buena comunicación sobre el trabajo de parte del supervisor** (Por ejemplo: expectativas e instrucciones claras, retroalimentación sobre el desempeño) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **28** | **Buenas relaciones interpersonales con compañeros de trabajo y supervisores** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **29** | **Igualdad en el lugar de trabajo** (Por ejemplo: de asignaciones de tareas entre los miembros de la tripulación, favoritismo para la promoción) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **30** | **Una carga de trabajo y ritmo de trabajo adecuados** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **31** | **Un ambiente de trabajo profesional y seguro** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **32** | **Oportunidad de ascenso, capacitaciones y mentoria** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **33** | **Apoyo en el transporte** (por ejemplo, vans, pagos por kilometraje de gasolina) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **34** | **Ubicación del trabajo** (distancia del domicilio, facilidad para el transporte) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **35** | **Tiempo libre compensado** (por ejemplo, días de enfermedad, vacaciones, días festivos) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **36** | **Sueldo justo** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **37** | **Prestaciones** (Por ejemplo: seguro de salud dental, de la vista y de vida, 401k) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **38** | **Servicios de guardería** (por ejemplo, guardería en la empresa o becas) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

**PRESTACIONES Y HORARIO DE TRABAJO**

**39. ¿Cómo utiliza el seguro médico de la empresa?** (*Marque una casilla*)

* La empresa no me ofrece seguro médico
* No acepté el seguro médico de la empresa
* Tengo seguro médico de empresa, pero no lo he utilizado para recibir tratamiento
* Lo he utilizado para tratamiento médico mío y/o de familiares

**40. Si su empresa le ofrece un seguro médico pero no lo utiliza, ¿por qué no?** *(Marque las que correspondan)*

* Mi salud es buena y no necesito seguro médico
* No ha habido ninguna razón médica para utilizar el seguro todavía
* No quiero que me descuenten el dinero de la paga para el seguro
* El seguro no merece la pena (por ejemplo, los copagos son demasiado altos)
* El uso del seguro me resulta confuso
* Tengo otro tipo de acceso a tratamiento médico (por ejemplo, clínica gratuita, seguro a través de la familia)
* Otro

**41. La reciente modificación de la jornada laboral de 10 a 8 horas semanales ha sido:** (*Marque una casilla)*

* Buena
* Mala
* Contradictoria
* No sé

**¿Puede explicar por qué?** (*Opcional*)

|  |
| --- |
|  |

**COMENTARIOS SOBRE LA ENCUESTA**

**42. ¿En qué medida considera útil participar en esta encuesta?** *(Marque una casilla)*

* Muy útil
* Moderadamente útil
* Poco útil

**43. Si participó en esta encuesta el año pasado (2022) ¿cree que:** *(Marque una casilla)*

* La empresa consideró algunas o todas las cuestiones planteadas en la encuesta
* La empresa se ocupó de las cuestiones planteadas en la encuesta y consultó más a los trabajadores
* No está claro si la empresa tomó alguna medida en respuesta a la encuesta.
* La encuesta no planteó ninguna cuestión que la empresa tuviera que solucionar.
* Otra (*especifique*):\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**44. Si desea hacer algún comentario o sugerencia anónima sobre su trabajo, hágalo en el espacio que aparece a continuación. Estos serán comunicados a su empleador.**